

It's **mandatory** for  
international students at School  
of Science to purchase it!



# Inbound Medical Assistance Service (IMA)



## Registration Procedure Guide

Emergency Assistance Japan Co., Ltd.

Sales Department

**TEL:03-3811-8310**

**Business hours: Mon~Fri (ex holiday)  
9:00~18:00 (Japan time)**

2024.4 Revised by:  
Student Support Section  
School of Science  
Tohoku University  
1



Step 1 Access to <https://www.eaj.ne.jp/ima> and login.

Step 2 Enter dates of study in the university (\*) and check the IMA service charge

Step 3 Enter your personal information.

Step 4 Select payment method.

Step 5 Make payment total amount .

\* “Dates of study in the university” means:

- Starting from Fall 2024 ⇒ 2024/10/1
- Starting from Winter 2025 ⇒ 2025/1/1
- Starting from Spring 2025 ⇒ 2025/4/1
- Starting from Fall 2025 ⇒ 2025/10/1

*NOTE for non-degree students i.e.) Research students.:*

If your enrollment period starts in the middle of the term, enter the date as shown in your Letter of Acceptance.

## ログイン入力画面 / LOGIN SCREEN

ログインコードとパスワードを入力してください **Enter login code and password.**

※は必須項目です。 **※ Items in red are essential**

※ログインコード / Login code:

Login code : tohoku

※パスワード / Password:

Password : tohoku

ログイン / Next

※ログインコードパスワードをお持ちでない方は、下記までお問い合わせください。

留学期間が6年を超える方のIMA料金と登録のお問い合わせは、下記のEAJ営業部までご連絡ください。



日本エマージェンシーアシスタンス株式会社 営業部

営業時間 : 平日9:00~18:00(土日祝日休み)

電話番号 : 03-3811-8310

E-MAIL : [ossma\\_web@emergency.co.jp](mailto:ossma_web@emergency.co.jp)

Contact to the following Sales Department regarding your membership charge or your registration of IMA if a period of your study in the university exceed 6 years.

**Emergency Assistance Japan Co., Ltd.  
Sales Department**

Business hours : Mon~Fri (ex holiday)  
9:00~18:00 (Japan time)

TEL : **03-3811-8310**



本サイトはペリサイン社の認証を受け、SSL暗号化通信に対応しています。

個人情報保護方針 | 注意事項

(C) COPYRIGHT 2010 Emergency Assistance Japan Co., Ltd. All Rights Reserved

**STEP 1**  
渡航情報入力

**STEP 2**  
料金計算

**STEP 3**  
お申込

**STEP 4**  
お申込内容確認

**STEP 5**  
お申込完了

**STEP 6**  
お支払手続

## ○ 料金表 / THE IMA MEMBERSHIP CHARGE

IMA 会費 (税込)

～12ヶ月	1,650円
～24ヶ月	3,300円
～36ヶ月	4,950円
～48ヶ月	6,600円
～60ヶ月	8,250円
～72ヶ月	9,900円



**The IMA membership charge (Including tax)**

Up to 12 months	JPY 1,650
Up to 24 months	JPY 3,300
Up to 36 months	JPY 4,950
Up to 48 months	JPY 6,600
Up to 60 months	JPY 8,250
Up to 72 months	JPY 9,900

下記画面で、渡航期間を入力いただくと会費を自動計算いたします。  
サービス購入をご希望の方は、そのままお申込画面へお進みください。

**The IMA membership charge will be calculated automatically when you enter dates of your study in Japan.**

## ○ 留学期間入力 / ENTER DURATION OF STUDY IN JAPAN

**Enter dates of your study in Japan to calculate the IMA membership charge.**

サービス提供を受けたい期間を入力して、サービス料金を計算します。

**※ Items in red are essential**

※のついた項目は入力必須項目です。

サービス開始日 / ※ 年 月 日

Start (yyyy/mm/dd):

サービス終了日 / ※ 年 月 日

Finish(yyyy/mm/dd):

[サービス料金計算ページへ / Next](#)

Students who enroll in the university for **Autumn admission**

Start: October 1 - Finish: September 30

**Spring admission**

Start: April 1 – Finish: March 31

\*No matter whether the last day of the term is exactly the end of the month or not, put the date as above **to fully cover the whole enrollment period**.

\*For non-degree students i.e.) research students, put the date as shown in your Letter of Acceptance.

**IMPORTANT**

## ○ 料金計算 / YOUR IMA MEMBERSHIP CHARGE DETAIL

サービス開始日 / Start (yyyy/mm/dd) : 2017/04/01  
サービス終了日 / Finish(yy/mm/dd) : 2017/08/20  
日数 / Duration : 1  
料金(税込) / Charge(Including tax) : 1,650円  
事務手数料 / Payment fee : 182円

### お申込みにあたって

#### ◇ お支払方法

※『料金(税込): 0円』と表示された方は  
必要はありません。

◇ クレジットカード(一括払い)

◇ コンビニ払い

申し込みから7日以内にお支払  
下さい。事務手数料は会員負担で

◇ IMAは様々な事故や病気へ対処するア  
サービスであり、海外旅行保険ではあり



### Before paying

#### Payment method

◇ Credit card (Single payment)

◇ Payment at convenience store

There is a fee for this payment services, which you  
must pay in addition to your membership charge.

IMA is NOT overseas travel insurance. IMA will  
provide you with assistance services if you encounter  
various accidents or disease while you study in Japan.

[戻る / Return](#)

[申込内容登録ページへ / Next](#)

個人情報保護方針 | 注意事項

(C) COPYRIGHT 2010 Emergency Assistance Japan Co., Ltd. All Rights Reserved

## ○ お申込内容登録 / YOUR PERSONAL INFORMATION

### ○ ご利用者情報 / Personal information

実際に渡航される方の情報を入力下さい。

※は必須項目です。 **※ Need to fill in all items in red**

※ご利用者名 / Name:	姓 / Family	<input type="text"/>	(例) 山田			
	名 / Given	<input type="text"/>	(例) 太郎			
※ パスポート表記 / Name in Roman alphabet:	Last Name	<input type="text"/>	(例) YAMADA			
	First Name	<input type="text"/>	(例) TARO			
※ 生年月日 / Date of birth (yyyy/mm/dd):	1990	年	<input type="text"/>	月	<input type="text"/>	日
※ 性別 / Gender:	<input type="radio"/> 男性 / male <input type="radio"/> 女性 / female					
※ メールアドレス / E-mail:	<input type="text"/>					
	*PCメールアドレスをご登録下さい					
※ 学籍番号 / Student I.D. number:	<input type="text"/>					
※ 学部 / Faculty or School:	<input type="text"/>					
学科 / Dept:	<input type="text"/>					
国籍 / Nationality:	<input type="text"/>					

サイト動作環境 | 個人情報保護方針 | 注意事項

(C) COPYRIGHT 2010 Emergency Assistance Japan Co., Ltd. All Rights Reserved

## ○ お申込内容登録 / YOUR PERSONAL INFORMATION

### ○ ご利用者情報 / Personal information

# Example

実際に渡航される方の情報を入力下さい。

※は必須項目です。

※ご利用者名 / Name:	姓 / Family	<input type="text" value="Yamada"/>	(例) 山田
	名 / Given	<input type="text" value="Taro"/>	(例) 太郎
※ パスポート表記 / Name in Roman alphabet:	Last Name	<input type="text" value="Yamada"/>	(例) YAMADA
	First Name	<input type="text" value="Taro"/>	(例) TARO
※ 生年月日 / Date of birth (yyyy/mm/dd):		<input type="text" value="1990"/> 年 <input type="text" value="01"/> 月 <input type="text" value="01"/> 日	
※ 性別 / Gender:		<input checked="" type="radio"/> 男性 / male <input type="radio"/> 女性 / female	
※ メールアドレス / E-mail:		<input type="text" value="yama@gmail.com"/>	*PCメールアドレスをご登録下さい
※ 学籍番号 / Student I.D. number:		<input type="text" value="S123456"/>	
※ 学部 / Faculty or School:		<input type="text" value="Science"/>	
学科 / Dept:		<input type="text"/>	
国籍 / Nationality:		<input type="text" value="Brasil"/>	

サイト動作環境 | 個人情報保護方針 | 注意事項

(C) COPYRIGHT 2010 Emergency Assistance Japan Co., Ltd. All Rights Reserved

## ○ お申込内容確認 / CHECK CONFIRMATION SCREEN

### ○ ご利用者情報 / Your personal information

ご利用者名 / Name:	姓 / Family Yamada 名 / Given Taro
パスポート表記 / Name in Roman alphabet:	Last Name YAMADA
生年月日 / Date of birth (yyyy/mm/dd):	First Name TARO
性別 / Gender:	1990年01月01日
メールアドレス / Email:	男性
学籍番号 / Student I.D. Number:	yama@gmail.com
学部 / Faculty or School:	S123456
学科 / Dept.:	Science
国籍 / Nationality:	Brasil

上記の申込内容及び大学から提示された「IMAサービス」の内容を確認する  
提供に際して、日本エマージェンシーアシスタンス(株)が知り得た  
を大学及び医療機関に適宜開示することに予め同意の上、本サービスの利

戻る / Return

同意して申し込む / Next

I have checked the above and confirm the IMA service. And then I hereby apply for the IMA service with my consent of releasing university and/or medical services providers my personal information such as sickness and/or troubles that becomes known to Emergency Assistance Japan Co., Ltd.

個人情報保護方針 | 注意事項

(C) COPYRIGHT 2010 Emergency Assistance Japan Co., Ltd. All Rights Reserved

## ○ お申込受付終了 / COMPLETION REGISTRATION

お申込を受付けました。👉

IMAサービスにお申し込みいただき、ありがとうございます。  
ご登録頂きましたメールアドレスにお申込受付メールを送信し、  
引き続きお支払い方法をご選択下さい。  
お支払が完了するまで、お申込は成立しません。

### Accepted your registration.

Thank you for your advance web registration of the IMA membership.

We have sent a confirmation e-mail to your e-mail address you entered in this website. Refer to "Sample e-mail No.1"(P.10). Select payment method below.

This enrollment will be valid only if you make the payment.

## ○ お支払い方法選択 / Select payment method

### クレジットカード Credit card

ご利用可能カードは VISA・MASTERとなります。 Only VISA and MASTER Card are accepted.

※上記カードであっても一部ご利用頂けない場合もございます。

### コンビニエンスストア支払 Payment at convenience store

本日から7日以内にお支払いください。 Make payment within seven days after your transaction.

支払方法:クレジットカード、コンビニエンスストア支払

Transaction number 受付番号: ima170009

決定 / Next

個人情報保護方針 | 注意事項

(C) COPYRIGHT 2010 Emergency Assistance Japan Co., Ltd. All Rights Reserved

Those who have chosen to pay at convenience store, don't forget to go there within 7days to complete the payment!

## ★ IMA申込受付確認

差出人 : [ossma\\_web@emergency.co.jp](mailto:ossma_web@emergency.co.jp)  (参照/登録)  
 日時 : 2017年08月27日 07:31 AM  
 To : [hemi@emergency.co.jp](mailto:hemi@emergency.co.jp)

Yamada様

日本エマージェンシーアシスタンス株式会社(EAJ)の留学生危機管理サービス『IMA』にお申込みいただき、誠にありがとうございます。

Yamada様のお申込を受け付けました。

<注意>

このメールは申込受付確認メールです。  
 申込完了にはクレジットカード決済またはコンビニエンスストア支払いでのこ

※『料金(税込): 0円』と表示された方はお支払いの必要はありません。

下記お申込内容をご確認の上、変更等ございましたら、受付番号とお名前を併せてEAJ営業部までお知らせ下さい。

-----  
 ~申込内容~

受付番号 / Transaction number:ima170035  
 金額(円) / Charge(JPY):1,080

【IMA利用期間 / IMA Service】  
 サービス期間 / Duration:2017/04/01~2018/03/31

【会員様情報 / Personal information】  
 お名前 / Name:YamadaTaro  
 Name in Roman alphabet:TAROYAMADA  
 ご生年月日 / Date of birth:1990/01/01  
 性別 / Gender:男性

メールアドレス / E-mail: [hemi@emergency.co.jp](mailto:hemi@emergency.co.jp)  
 学籍番号 / Student I.D. number:S123456  
 学部 / Faculty or School:Science  
 学科 / Dept.:  
 国籍 / Nationality:Brasil

-----  
 日本エマージェンシーアシスタンス株式会社 営業部  
<http://emergency.co.jp/>  
 〒112-0002 東京都文京区小石川1-21-14 NRK小石川ビル  
 TEL: (03)3811-8310 / FAX: (03)3811-8311  
 E-mail: [ossma\\_web@emergency.co.jp](mailto:ossma_web@emergency.co.jp)  
 営業時間: 月~金 9:00~18:00 (祝日除く)  
 -----

Return e-mail from EAJ

**Title: Acceptance of IMA enrollment**

From [ossma\\_web@emergency.co.jp](mailto:ossma_web@emergency.co.jp)

Date 07:31 AM 2017/ 3/ 27

To your e-mail address

Dear ○○○○○

Thank you for your enrollment of “IMA (Inbound Medical Assistance)” with EAJ.  
 We have accepted your enrollment.

<Remarks>

The e-mail is the confirmation of your enrollment.

This enrollment will complete only if you make the payment of membership charge at convenience store or by credit card.

※You need not to pay any amount when “Charge: JPY 0(Zero)” is shown.

Please confirm the content below. And contact to EAJ Sales Dept. with your transaction No., if you desire to make any change.

-----  
 ~申込内容/ The enrollment content~

Degree-seeking students who enroll in the university for  
 Autumn admission

[IMA Service Duration] for MC

2020/10/ 01 ~ 2022/09/30

For DC

2020/10/01 ~ 2023/09/30

## IMA お支払い手続き / IMA Payment Procedure

[ショッピングサイトに戻る / Back to shopping site >](#) **お支払方法の選択 / Select payment method >**

[必要事項を記入 / Enter payment information >](#) [お支払手続き完了 / Complete](#)

お支払する方法をお選びになり、お進みください。 / Please select payment method and click "Next".

### ご利用内容 / Purpose of the payment

会費 / Service charge(JPY)	1,650
事務手数料 / Payment fee(JPY)	182
合計金額 / Total amount(JPY)	1,832

### お支払方法をお選びください。 / Please select payment method.

- クレジットカード / Credit card
- コンビニ / Payment at convenience store counter

進む / Next

## IMA お支払い手続き / IMA Payment Procedure

[ショッピングサイトに戻る / Back to shopping site >](#) **お支払方法の選択 / Select payment method >**

[必要事項を記入 / Enter payment information >](#) [お支払手続き完了 / Complete](#)

お支払する方法をお選びください。 / Please select payment method and click "Next".

### ご利用内容 / Purpose of the payment

会費 / Service charge(JPY)	1,650
事務手数料 / Payment fee(JPY)	182
合計金額 / Total amount(JPY)	1,832

### お支払方法をお選びください。 / Please select payment method.

- クレジットカード / Credit card
- コンビニ / Payment at convenience store counter

If you select "Payment at convenience store", skip to P.17 and refer to P.17-P.21 and the handout, "How to make payment at convenience store for foreign students."

進む / Next

## IMA お支払い手続き / IMA Payment Procedure

[ショッピングサイトに戻る / Back to shopping site <](#) [お支払方法の選択 / Select payment method >](#)

[必要事項を記入 / Enter payment information >](#) [お支払手続き完了 / Complete](#)

クレジットカード決済の必要事項をご入力ください。/  
Please enter the data necessary for Payment by credit card.

**Example**

お支払い方法 /  
Payment method

一括 / Single payment

カード番号 /  
Credit card membership number  
ハイフン無しで、数字のみご記入ください。/  
Numerical data only.

4111111111111111

カード有効期限 /  
Valid time(Month/Year)

01 月 28 年

決済する / Payment

ご利用内容 / Purpose of the payment

会費 /  
Service charge(JPY)

1,650

事務手数料 /  
Payment fee(JPY)

182

お支払合計 /  
Total amount(JPY)

1,832

## IMA お支払い手続き / IMA Payment Procedure

[ショッピングサイトに戻る / Back to shopping site](#) < [必要事項を記入 / Enter payment information](#)

**お支払い手続き完了 / Complete payment**



決済が完了しました。次へお進みください。 / Click "進む / Next".

ご利用内容 / Purpose of the payment

会費 / Service charge(JPY)	1,650
事務手数料 / Payment fee(JPY)	182
支払方法 / Payment method	一括
カード番号 / Credit card membership number	*****1111
有効期限(MM/YY) / Valid time(Month/Year)	01/ 28

進む / Next

**Example**



## ○ 決済受付完了画面

決済受付が完了しました



ご登録頂いたメールアドレスへEAJ営業部よりお申込完了メールをお送り致します  
24時間以内にお申込完了メールが届かない場合は、お手数ですが、下記営業部まで  
\*迷惑メールとして振り分けられている可能性もございますので、迷惑メールフォルダ

**Payment Accepted**  
EAJ will send you the email regarding payment completion. Refer to "Sample e-mail No.2"(P.16).  
If e-mail from EAJ does not reach you within 24hours, please contact EAJ.  
**\*Please check your junk e-mail box too as there is a possibility that proper e-mail is classified as junk.**

日本エマージェンシーアシスタンス株式会社

営業部

営業時間：平日9:00～18:00(土日祝日休み)

電話番号：03-3811-8310

E-MAIL : [ossma\\_web@emergency.co.jp](mailto:ossma_web@emergency.co.jp)

**Emergency Assistance Japan Co., Ltd.**  
**Sales Department**

Business hours : Mon～Fri (ex holiday)  
9:00～18:00 (Japan  
time)

TEL : **03-3811-8310**

[Top Page](#) ^

**Sample e-mail No.2**  
For students who make payment by credit card

★ IMA決済完了のお知らせ

差出人 : [ossma\\_web@emergency.co.jp](mailto:ossma_web@emergency.co.jp)  (参照/登録)  
日時 : 2017年03月27日 07:32 AM  
To : [hemi@emergency.co.jp](mailto:hemi@emergency.co.jp)

Yamada様

日本エマージェンシーアシスタンス株式会社(EAJ)の留学生危機管理サービス『IMA』にお申込いただき、誠にありがとうございます。

Yamada様のお申込手続きが完了致しました。

お申込内容の確認・変更等ございましたら、受付番号とお名前を併せて営業部までお知らせ下さい。

=====

日本エマージェンシーアシスタンス株式会社 営業部  
<http://emergency.co.jp/>  
〒112-0002 東京都文京区小石川1-21-14 NRK小石川ビル  
TEL : (03)3811-8310 / FAX : (03)3811-8311  
E-mail : [ossma\\_web@emergency.co.jp](mailto:ossma_web@emergency.co.jp)  
営業時間 : 月～金 9:00～18:00 (祝日除く)

=====

Return e-mail from EAJ

**Title: The confirmation of the IMA charge payment**

From [ossma\\_web@emergency.co.jp](mailto:ossma_web@emergency.co.jp)

Date 07:32 AM 2017/ 3/ 27

To your e-mail address

Dear ○○○○○

Thank you for your enrollment of “IMA (Inbound Medical Assistance)” with EAJ.

Your enrollment procedure has completed.

Please confirm the content below. And contact to EAJ Sales Dept. with your transaction No., if you have any inquiries or desire to make change.

-----

## IMA お支払い手続き / IMA Payment Procedure

[ショッピングサイトに戻る / Back to shopping site >](#) **お支払方法の選択 / Select payment method >**

[必要事項を記入 / Enter payment information >](#) [お支払手続き完了 / Complete](#)

お支払する方法をお選びになり、お進みください。 / Please select payment method and click "Next".

### ご利用内容 / Purpose of the payment

会費 / Service charge(JPY)	1,650
事務手数料 / Payment fee(JPY)	182
合計金額 / Total amount(JPY)	1,832

### お支払方法をお選びください。 / Please select payment method.

- クレジットカード / Credit card
- コンビニ / Payment at convenience store counter

進む / Next

## IMA お支払い手続き / IMA Payment Procedure

ショッピングサイトに戻る / Select payment method < お支払方法の選択 / Enter payment information >

必要事項を記入 / Enter payment information > お支払方法のご案内 / Complete

# Example

コンビニエンスストア決済の必要事項をご記入ください。/  
Please enter the data necessary for payment at convenience store.

ご利用するコンビニの選択 / Select convenience store	ファミリーマート ▼
氏名 / Name	YAMADA TARO <small>全角でご記入ください</small>
フリガナ / Name in Roman alphabet	YAMADA TARO <small>全角でご記入ください</small>
電話番号 / Phone number	03-1111-1234
ご連絡先メールアドレス / E-mail	yama@gmail.com

決済する / Payment

ご利用内容 / Purpose of the payment

会費 / Service charge(JPY)	1,080円
事務手数料 / Payment fee(JPY)	182円
お支払合計 / Total amount(JPY)	1,282円

 Convenience store name

Japanese	Logo
ローソン	
ファミリーマート	
ミニストップ	
デイリーヤマザキ	
スリーエフ	

Note: 7-Eleven cannot accept the IMA payment.

## IMA お支払い手続き / IMA Payment Procedure

ショッピングサイトに戻る > 必要事項を記入 / Enter payment information > **お支払方法のご案内 / Complete**

コンビニエンスストアお支払い申し込みが完了しました。下記の手順でお支払いください。  
お支払いの際、このページに記載された番号が必要になります。メモを取るか、このページを印刷してお持ちください。

ローソン/ミニストップでお支払いの場合

お客様番号

WNT69878755

確認番号

3769

お支払いの前にお読みください /

Please refer to "How to make payment at the convenience store".

- Loppiのあるローソン、またはミニストップ全店でお支払いいただけます。  
Loppiで申込券を発行してから30分以内にレジでお支払いください。
- お支払いの際、お客様番号と確認番号が必要です。  
メモを取るか、このページを印刷して、コンビニまでお持ちください。
- 取扱明細兼受領書が領収書となりますので、お支払い後必ずお受け取りください。

※30万円を超えるお支払いはできません。



**Please refer to an e-mail from EAJ.**  
**We translated an e-mail sample text.**  
**Please refer to "Sample e-mail No.3"(P.20).**

- 印刷された申込券をレジに渡し、30分以内に現金でのお支払いください。
- お支払い後、「取扱明細兼受領書」を必ずお受け取りください。

ファミリーマートでお支払いの場合

お客様番号

WNT69878755

確認番号

3769

お支払いの前にお読みください /

Please refer to "How to make payment at the convenience store".

- Famiポートのあるファミリーマート全店でお支払いいただけます。  
Famiポートで申込券を発行してから30分以内にレジでお支払いください。
- お支払いの際、お客様番号と確認番号が必要です。  
メモを取るか、このページを印刷して、コンビニまでお持ちください。
- 取扱明細兼受領書が領収書となりますので、お支払い後必ずお受け取りください。

※30万円を超えるお支払いはできません。

※コンビニ店頭でのお支払いには楽天Edyはご利用いただけません。現金でお支払いください。

### ★ コンビニ決済依頼完了のお知らせ

差出人 : 決済サービス送信専用アドレス <system@p01.mul-pay.com> (参照/登録)  
日時 : 2017年03月27日 07:36 AM  
To : "YAMADA TARO" <hermi@emergency.co.jp>

YAMADA TARO 様

この度はご購入ありがとうございます。  
下記の内容にてお申し込みを受け付けましたのでご確認の上、お支払期限までにお近くのコンビニエンスストアにてお支払下さい。

■ご指定のコンビニエンスストア  
ファミリーマート

■ご注文内容

店舗(サイト)名 : 株式会社セールスパートナー  
受付日時 : 2017/03/27 07:36:00  
価格 : 1,258円  
お支払期限 : 2017/04/06 23:59

※お支払いの際、お客様番号と確認番号もしくはオンライン決済番号が必要です。  
メモを取るか、このメールを印刷して、コンビニエンスストアまでお持ちください。

■Famiポートでのお支払い方法

お客様番号 :  
WNT67789894  
確認番号 :  
3769

- トップページより「代金支払い(コンビニでお支払い)」を選択してください。
- 「代金お支払い」のページで「各種番号をお持ちの方はこちら」を選択してください。
- お客様番号を入力し、「OK」を選択してください。
- 確認番号を入力し、「OK」を選択してください。
- お支払い内容を確認のうえ、「確認」を選択してください。
- 印刷された申込券をレジに渡し、30分以内に現金でお支払いください。
- お支払い後、「取扱明細兼受領書」を必ずお受け取りください。  
※「取扱明細兼受領書」が領収書となります。

## ★ コンビニ決済依頼完了のお知らせ

差出人 :  決済サービス送信専用アドレス <system@p01.mul-pay.com>  (参考)

日時 : 2017年03月27日 07:36 AM

To :  "YAMADA TARO" <"hemi@emergency.co.jp">

YAMADA TARO 様

この度はご購入ありがとうございます。  
下記の内容にてお申し込みを受け付けましたのでご確認の上、お支払期限までコンビニエンスストアにてお支払下さい。

■ご指定のコンビニエンスストア  
ファミリーマート

## ■ご注文内容

店舗(サイト)名 : OSSMA EAJ  
受付日時 : 2017/03/27 07:36:00  
価格 : 1,282円  
お支払期限 : 2017/04/06 23:59

※お支払いの際、お客様番号と確認番号もしくはオンライン決済番号が必要  
メモを取るか、このメールを印刷して、コンビニエンスストアまでお持ち

## ■Famiポートでのお支払い方法

お客様番号 :  
WNT67789894  
確認番号 :  
3789

1. トップページより「代金支払い(コンビニでお支払い)」を選択してください。
2. 「代金お支払い」のページで「各種番号をお持ちの方はこちら」を選択
3. お客様番号を入力し、「OK」を選択してください。
4. 確認番号を入力し、「OK」を選択してください。
5. お支払い内容を確認のうえ、「確認」を選択してください。
6. 印刷された申込券をレジに渡し、30分以内に現金でお支払いください。
7. お支払い後、「取扱明細兼受領書」を必ずお受け取りください。  
※「取扱明細兼受領書」が領収書となります。

Return e-mail from EAJ

**Title: Advice on your payment at local convenience store regarding IMA membership charge.**

From [ossma\\_web@emergency.co.jp](mailto:ossma_web@emergency.co.jp)

Date 07:36 AM 2017/ 3/ 27

To your e-mail address

Dear ○○○○○

Thank you for your enrollment.

We have completed your enrollment shown below.

Please confirm the content below and make payment up to due date and time at local convenience store.

■ご指定のコンビニエンスストア/ Convenience store you select  
e.g. ファミリーマート/ "Family Mart"

## ■ご注文内容/ Your order content

店舗(サイト)名/ Site Name: OSSMA EAJ  
受付日時/ Accepted time :  
価格/ Total amount(JPY):  
お支払期限/ Due date and time for payment :

※お支払いの際、お客様番号と確認番号もしくは、オンライン決済番号が必要です。メモを取るかこのメールを印刷して、コンビニエンスストアまでお持ちください。

※On making payment , you are required to enter "お客様番号/確認番号"(your customer No. / confirmation No.) or "オンライン決済番号"(On-line payment No.) assigned in the e-mail.

■Famiポートでのお支払方法/ Payment method e.g. By using "Famiポート"

お客様番号/ Your customer No. :

確認番号/ Confirmation No. :

# Please refer to “How to make payment at convenience store for foreign students ” handout on making payment.

**How to make payment at convenience store for Foreign Students**

Available at:

- LAWSON
- MINI STOP
- FamilyMart
- Daily Yamazaki

Before going to a convenience store, make sure you have the information as below with you!!

**Customer no.** [Redacted]

**Confirmation no.** [Redacted]

IMA お支払い手続 / IMA Payment Procedure

Customer no. [Redacted]

Confirmation no. [Redacted]

Emergency Assistance Japan (EAJ) <http://www.emergency.co.jp>

# Emergency Assistance Japan Co., Ltd.

## Sales Department

〒112-0002

1-21-14 Koishikawa, Bunkyo-ku, Tokyo

TEL:03-3811-8310

Business hours: Mon~Fri (ex holiday) 9:00~18:00 (Japan time)